

FICHE DE PREMIÈRE APPROCHE

1) Aborder le livre.

Ceux grâce à qui ce livre existe.

Auteur de l'adaptation :

Auteur original :

Illustrateur :

Éditions :

Collection :

Imprimerie :

2) Contact avec le livre.

a) Parlons de l'auteur original.

1 - Son vrai nom :

2 - Son année de naissance :

3 - L'année de son décès :

4 - Sa nationalité :

5 - Celui qui lui a demandé d'écrire Pinocchio :

b) Parlons de l'adaptation

1 - Le vrai nom de l'auteur de l'adaptation :

2 - Pour qui a-t-il adapté cette œuvre ? :

3 - Qui raconte ses aventures ?

4 - À qui raconte -il ses aventures ?

5 - Qui est Jiminy ?

c) Parlons de l'histoire. Complète.

1 - Pinocchio n'est pas un garçon, c'est un

2 - Pinocchio est né dans l'atelier de

3 - Le papa de Pinocchio est

4 - Je me suis mis à parler dès que mon père eut fini de me

Moi, Pinocchio

1) Aborder le livre.

Ceux grâce à qui ce livre existe.

Auteur de l'adaptation : *Julien VERGNE*

Auteur original : *Collodi* ou *Carlo Lorenzini*

Illustrateur : *Pierre-Yves Fourier*

Éditions : *SEDRAP Jeunesse*

Collection : *Lecture du soir*

Imprimerie : *France Quercy*

2) Contact avec le livre.

a) Parlons de l'auteur original.

1 - Son vrai nom : *Carlo Lorenzini*

2 - Son année de naissance : *1826*

3 - L'année de son décès : *1890*

4 - Sa nationalité : *Italien*

5 - Celui qui lui a demandé d'écrire Pinocchio : *un directeur de journal*

b) Parlons de l'adaptation

1 - Le vrai nom de l'auteur de l'adaptation : *Julien VERGNE*

2 - Pour qui a-t-il adapté cette œuvre ? : *les enfants de 8 ans et +*

3 - Qui raconte ses aventures ? *Pinocchio*

4 - À qui raconte -il ses aventures ? *à Jiminy*

5 - Qui est Jiminy ? *un grillon*

c) Parlons de l'histoire. Complète.

1 - Pinocchio n'est pas un garçon, c'est un *pantin*

2 - Pinocchio est né dans l'atelier de *Gepetto*




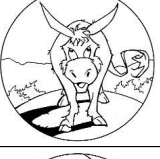
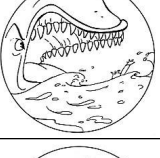


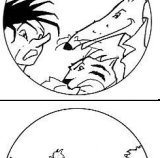

3 - Le papa de Pinocchio est *Gepetto*

4 - Je me suis mis à parler dès que mon père eut fini de me *sculpter*

FICHE DE COMPRÉHENSION

Tu ne peux remplir cette fiche que si tu as lu le livre.




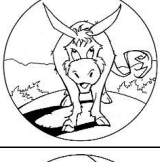
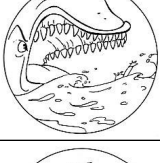
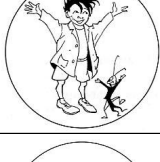
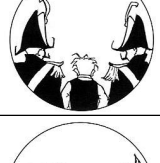
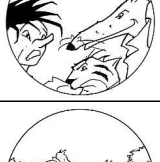
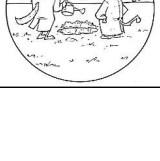
1) Tu indiques le nom des personnages présents sur l'image et tu relies avec le bon extrait.

		personnages		extraits
			•	<ul style="list-style-type: none"> - Dis-moi, Pinocchio, c'est difficile l'école ? - Pas du tout, Jiminy ! Je suis le meilleur en tout.
			•	<ul style="list-style-type: none"> - Tu es le fils de Gepetto ? dit le gros homme en me reposant sur la table. - Oui, m'sieur. - C'était mon meilleur copain.
			•	<ul style="list-style-type: none"> Un gros bisou et je la quitte en lui promettant d'être sage et de revenir la voir très vite !
			•	<ul style="list-style-type: none"> Nous voilà à l'air libre. Le monstre ne s'est rendu compte de rien. Tout content, notre ami le thon nous ramène sur la plage.
			•	<ul style="list-style-type: none"> Surtout mon meilleur copain, il s'appelle Lumignon... il est paresseux, vantard et même menteur (mais lui, il n'a pas un nez qui s'allonge).
			•	<ul style="list-style-type: none"> En longeant un champ, je vois le chat et le renard, penchés au-dessus d'un trou. - Où étais-tu, Pinocchio ? Nous t'avons cherché toute la nuit.
			•	<ul style="list-style-type: none"> - Où vas-tu ? me demande le chat. Tu as l'air bien pressé. - Tu n'as pas de langue, petit garçon ? ricane le renard.
			•	<ul style="list-style-type: none"> Pauvre papa, je fais tant de rafut que deux gendarmes l'attrappent et le jettent en prison.
			•	<ul style="list-style-type: none"> - Mais ça y est Pinocchio ! Ça y est , regarde tes bras et tes jambes : ils sont de chair et d'os !

Prénom : _____

Moi, Pinocchio

1) Tu indiques le nom des personnages présents sur l'image et tu relies avec le bon extrait.

personnages		extraits
	<i>Pinocchio Mangefeufu</i>	- Dis-moi, Pinocchio, c'est difficile l'école ? - Pas du tout, Jiminy ! Je suis le meilleur en tout.
	<i>Pinocchio La maman de Pinocchio</i>	- Tu es le fils de Gepetto ? dit le gros homme en me reposant sur la table. - Oui, m'sieur. - C'était mon meilleur copain.
	<i>Pinocchio Jiminy, le grillon</i>	Un gros bisou et je la quitte en lui promettant d'être sage et de revenir la voir très vite !
	<i>Lumignon, l'âne</i>	Nous voilà à l'air libre. Le monstre ne s'est rendu compte de rien. Tout content, notre ami le thon nous ramène sur la plage.
	<i>Le requin</i>	Surtout mon meilleur copain, il s'appelle Lumignon... il est paresseux, vantard et même menteur (mais lui, il n'a pas un nez qui s'allonge).
	<i>Pinocchio Jiminy, le grillon</i>	En longeant un champ, je vois le chat et le renard, penchés au-dessus d'un trou. - Où étais-tu, Pinocchio ? Nous t'avons cherché toute la nuit.
	<i>Gepetto Les gendarmes</i>	- Où vas-tu ? me demande le chat. Tu as l'air bien pressé. - Tu n'as pas de langue, petit garçon ? ricane le renard.
	<i>Pinocchio le chat - le renard</i>	Pauvre papa, je fais tant de rafut que deux gendarmes l'attrapent et le jettent en prison.
	<i>le chat - le renard</i>	- Mais ça y est Pinocchio ! Ça y est , regarde tes bras et tes jambes : ils sont de chair et d'os !